

バストス週報

第二百九十号
 昭和三十年
 十月廿七日
 発行

DIRETOR
 KOITI MORI
 REDATOR
 SHION ODA
 RUA PRES.
 VARGAS 188
 C.P. 112
 BATOS
 C.P.
 誌代
 一ヶ月
 80\$—

私に 新市長に 何を期待するか

先日の選挙でバストスの市長は愈々畑中忠雄さんに決った。来月一月上旬前市長リノペイヨット氏からインジユを引継ぐことになるだろう。

「どころであなたは新市長ハタナカ氏にどんなことを望んで居ますか」とアンケートを渡して各方面から回答をいたったから到着順に左に之を發表することとする。

一寸ゆことわりして居くが同合せしたの十五氏であって、アンケートは必ずしも書面形式によりず、談話でもしたこともある。ほんとうはもっと日数を充分にして全バストスのあらゆる層を網羅した方が有意義であるが、あまり多種多様の注文を一時に發すると、新市長がタオ氏のような面倒くさいこと言うと、ヤメルンとおかんなむりをまゆりられても、どうかといくらかその辺も考慮してある。乞御諒承。

八重樫衣見氏(家具商)

私は市の歳出入についてバランスを發表して貰いたいと思つて居る。営利会社や銀行ではないから發表する義務はないかも知れぬが、過去の市政について、このやかくの噂をさくのも要するに市のお台所のやりの探りについで市民が何も知らされて居ないから、公明な市政の爲めに税金が高くなるのは我儘である。吾々納税者は是んでついで行く。

私は日系市長、日系市議を推して及ばすから運動のマネもしたが、自分が日本人なるが故に血のつながりのある日系を推したのにはない。民族的な偏見をさうりぬきまして、明朗バストス建設バストス発展バストスを希ふ微意に外ならぬが、タオさんや、つてくれると信用できるから、尚日系市議の方も定員十二名も出ているから、民族的なわけへだてを感ぜられぬ様、只バストス全体の心を以て市政に参画して頂きたい。吳にもお願する。

前山義雄氏(商店主)

バストス内だけの税金では高が知れて居るから、とも新市長がもつて居る抱負を實現することは出来まい。しかレバストスから生産する鶏卵の如きは、大きな

Alfaataria Imperial
 T. Moriyama



丸山洋服店

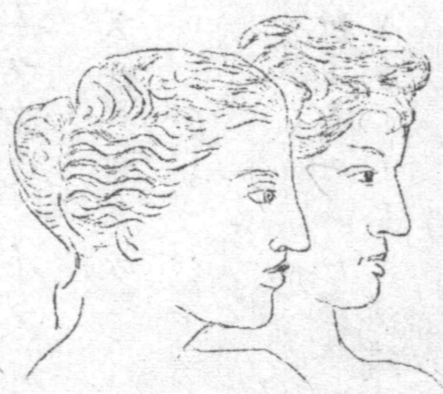
青年はサッソウとマルヤマの服で！

胃腸に活力を與え

美と健康をつくる

男女青壯年の保健を守る

WAKAMOTO



わかもと

一家一ピン わかもと

健康な家庭の常識

伯國總代理店 聖市。タリタ製菓會社
 社長 中久保益太郎 C.P. 三五六

バストス 特約店
 イタガキ 藥局
 イリネウ 藥局
 ニシカフ 藥局
 ササキ 藥局

金額に上り此の売上税も巨額である。けれど聖市に本様のある組合や聖市に於て納税する爲め、州より郡へ拂戻しのあり。二〇%はバストスへ戻らないで聖市に落ちてしまふ。これは市長の政治的な手腕にまつて、何らかの方法が考えられぬこともあるまいと云ふことだ。市長になつたばかりのタオさんの方に方を望むのは酷である。ろりが、こういふ方面に手腕頭腦を用いていたければ、バストスにとつて、この位大きな利益功績はないと思ふ。

尚、この頃が知らぬが汚職があつた相だが、之れは監視する立場にある市議諸君の無関心によ責任も考えられる。よろし

その方面の刷新も計っていただきたい。

西川 誠一氏 (薬局)

初期のバスターが非常な勢で発展したのは、それだけの素因と条件が備わっていたからだと、それが或る程度ふくれ上ってバスターも二段も飛躍したが、もういかに進んどうに手帳才覚ある人が市長としてバスターは落ち目にならなかつたであらう。

ところが昔のバスターの繁栄をとりもどして欲しい。そして政治的に失ったバスターの行政区域を、失地回復をしてもういたいと私は新市長にお願いする。今まで市役所は全くポーホにソホをむかれていたような気がする。それは吏員と市民に親しみがなく、門前雀籠を張っていた。市民と市役所はもつとながい。これは悪いかと信ずる。もういっ一面の改正も御願したいものである。

長橋 智氏 (南伯中央支店)

僕の立場から、お願いしたいことは、道路、一にも二にも道路です。百姓にとつては生産物の出荷、食料其他運搬の道路が一番の関心事です。改正の第一歩はシケオと市街地とを直結する完全補修です。どうかよろしく。(道路の)

古 賀 繁雄氏 (南伯中央支店)

新市議諸公に望むこと、個人感情を動かさないで、只バスターより為めと努力してほしいものです。日系市議が多数の席を占めたことは一般社会が異常なる注目を関心を抱いていす。それ以上に良心的な政治を行つてほしい。日系市議の将来に対する誠意をいかに示すことをよく、自覚されたいと望む。

浦 紀南子氏 (商業会事務所)

新市長畑中忠雄程の人格者は一寸見当らない。誠見又卓抜。従つて我々の望むもの何であるか、既に立候補の際一志検討済みであらうと考えられる。が週報社長の訊問にか、つてその二三と述べて見る。黙否権は認めぬ。種々の正行否又は違法をしていると取沙汰され、会計も一脈を極めているときくが、此の際引くは一切を法に照し一点の疑念もなくしてそれ、の所在を明にしてほしい。この事は新市長が市長の非をあはくと言ふ意味ではなく、新市長の今後松はれる努力の大半は従来の究理にがスタされるだろうとの見解から、究理の二大才の仕

Sapataria Hayakawa
早川靴店
RUA PRES. VARGAS
コレワ・ワラジ テハ・アリマセン
トウ・ダンスノクツネ、ゴホイマス
左、方ハ
白魚、ヨ
ウナ指ガ
ムイテ、
イマス
シネーラ
ネスツテ?
トシネモ
ナイ、新型ハイヒールネス
クツ、コトナラ専門、ハヤカワへ!



Granja Sugai
トリノセワオスルカタ。
フタリ イジョーハヌラク
カゾク
ユウクウ イタシマス
クローリアン
克蘭ジヤ スガイ



事として新市長の上に課せられたる宿題であることとをポーホに認識させる為めに役立ち。バスターの寿命五年説は今や三年説と短縮されて巷間に流布されている。学校都市として再考を要すべき時と考えられる。新市長の政治的手腕によつて州立学校の設置に努力して貰い、無論相対的に立つ用意は我々にもある。学校都市としての條件はバスターに具っている。新市議に私は二人なことを望む。たゞ市議という名手、有書文で立候補したのでは無いのだから、下手な尊大さを持つて貰いたくない。立候補の地盤がA区だからA区の希望を百%とリ上げ、なごケチな考え方をしないように。地盤を割当てたのは百%の当選を掴み一面各自のテスベリ甘軽減を狙った一手と聞く。何処までもバスターの市議であるべき。大局を見て働いて、たいさく度い。党中党を樹てたり、個人感情を以て大局を誤らない採行動一をほしい。

一度に發表せぬ方がよいとの忠告に耳を、昨日会幹事、其他七名は次回とします。高一言、いいたい御方はなる可、早く原稿下さい。下さい。(係)

榎常孝氏の手紙

中央区長榎常孝氏は、中定り如く半歳の訪日旅行を終り、自下尾泊航海中であるが、去る十月十日北米口スアンセルスより、中央区長上西氏のもとに左記通 信があった。

拝啓初夏の候貴殿を御清涼の段慶賀奉ります。本船は予定通り九月ホ七日神戸を出航し恙なく航海を続け十月十日

訂正

来る十月三十日池坊大学生花教授園弘俊氏歓迎会(土時)は都合により二十九日(午後六時)歓迎晩餐會に変更いたします。

本誌五頁のフロクラマが少しかわることにしたので御通知申し上げます。食後「講演」及「スライド」を上映

バス 生花 同好 會

御しらせ

来る十一月六日(ドミンゴ) 正午開會 場所 バストス産業會館



座談會

本誌六頁ホンカン栽培研究会の誌事をごらん下さい。ホンカンに関心のある方、男女青年の方、ぜひ御出席下さい。経験のある方、ない方、皆さん奮って出席して下さい。

六頁のホンカン記事を一読されたい。主催 ホンカン栽培研究会

一日ロスアンゼルスを出帆します。セントスには十一月十日頃の予定で。老生の留守中はいち／＼と御世話に相成りました。厚く御礼申上れます。

今回は祖國より青年七名を同行致して居ります。故何卒宜敷く御願致します。聯日会、中央区会の皆様、又各位には貴殿より是非共宜敷しく御伝下さい。

石不敬取帰伯の御挨拶並 敬具 昭和三年十月十日 榎 常 孝 上 西 恭 治 殿

映画『二十四の瞳』

鑑賞批評會

十月二十七日より二十九日(三日間四回)にわたり上映される『二十四の瞳』の批評會を開催いたします。

バス 不寫真會、バス 不短哥會、仙人掌俳句會 合同 主催

期日 十一月一日 夜七時より 会ヒ不要

場所 週報社 サロン

指名出席者

- | | | |
|--------|--------|-------|
| 古田正雄氏 | 吹本次男氏 | 崎田七春氏 |
| 中島善治氏 | 浦紀南子氏 | 本田正雄氏 |
| 早川栄松氏 | 藤原八重子氏 | 太郎田衛氏 |
| 長橋智氏 | 渡部ハロ氏 | 重道永栄氏 |
| (傍聴歓迎) | 池田夜詩緒氏 | 西川誠一氏 |
| | 島本進氏 | 石橋奇孝氏 |
| | 八重樫辰見氏 | 宮崎北照氏 |
- 文芸批評にワキアルコル氣ある人御断り

御通知

納骨堂御盆行事

十一月二日午前八時より本年度納骨者法會、新佛追善會、先亡者慰霊法會、佛縁者並に一般の方々の御参拝を承ります。尚、納骨堂ハ一日早朝より三日夕方迄開扉して居りますから御自由に御参詣願います。

バス 不佛教會

各位

ピラジユイにいつた時は八時頃で、
 れも電灯の明るく気持のよい所であ
 た。バウルから九十キロ、ここからまた
 ベラピスタ耕地迄十三キロ、丁度ガルサ
 の中間になる。ピラジ耕地の力石は
 夜目には見事なもので、地質は非常に
 いことが分る。車の止った処は前山のせ
 まった山の頂上らしい。田の上さんの娘
 さんは十鶴子といつて今でもサンパワ
 女学院の三年生で、ジナジオを今年出る
 クルクルした可愛い娘だ。教元子から
 これはよいとして、明るく堂光灯の下で
 子供を抱いて飛び出したと先に先生!
 私の子の縁さんといふ娘が、これ又
 は驚いた。これはうっかりして知らな
 った。とニにどんなのが居るかわか
 った。先生と坊さん程、歩のわるい
 のはない。この間小原國芳先生といふ人
 が云つていたが全く油断もすきもない。
 夜があけると驚いた。山高くて谷ふ
 かく、リオンライオが足もとを流れて
 激石の草枕に出てくる。天狗岩を思い
 出したらなごった。山腹をチノで下
 谷底は一面の水田地帯で、排水灌漑自
 由な美田であった。目下アメリヨが青々
 として、全部を合せたら二十アルケル位
 の水田が出来るといふ。

ノロエステの復興はブレージンから
 という方式を、実行に移した。この人の先
 見を算く思ふ。
 土性が多少稀には酸度が不足するかも
 知れないが、今によくなるだろう。あ、こ
 んな処にペピノを作つて早出しにしたら
 らよいなあと思つた。十五大家族が果
 して熱心に受講する。ここには或程度
 クラス活動の土台が出来ていて、これも
 仕上りをするにはよい。写眞の村が出来
 るは合せなことだ。(五五年七月六日)

筆者 四ノクラス 林茂夫先生

バストス歌會

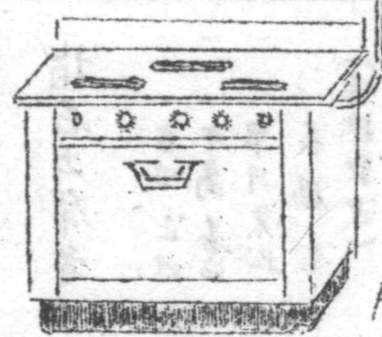
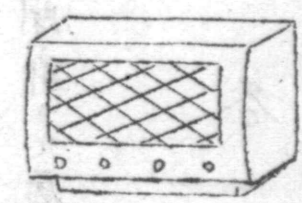
五十回記念号より

池田 夜詩 稿

一筋の縷の香りに故郷想ふ
 荷解きする新移民の家に遊べり

念入りに味噌漬なども漬け込めり
 休職にかえる子等を心すちりて

黄熱病に罹ればさつと死にますと
 マカコ ベーリヨは、しんみりといふ



RADIO PHILIPS

FOGÃO PHILIPS

ラジオは
 不リ万スにかき
 と大評判です
 ために日本の放送
 をあきさ下さい
 内国放送とかわり
 なく聞こえます
 電球は?
 アルセクタを
 御使用下さい
 白光で眼のたりに
 よろしい
 フォゴンは
 ます
 大評判です
 立派で美しく
 石油ケイサイ
 火力が強くて
 しかも安全
 実物ごらん
 ください

原田翁の美拳

数日前の事、ウニオン2の原田甚五郎
 翁が訪ねて来て、故森原富太郎所有の
 賞一き真宗御本尊の寫眞を仁壇に飾つて
 くれと言はれるので一枚賞い森原主人へ
 の香典として余一封を贈った。原田翁の
 語る処によると同御本尊は二十六体(秘
 り二年前バールキンズの森商店に預けた
 ま、今日に及び、森原さんは死んでしま
 う。森原市さんは聖市へ移住してしま
 う(移転十日程前森氏より森原氏所蔵の一件
 を原田翁に託したもり)たので原田翁も
 ったいないと森原氏生前の知人を訪ねて
 は、わけを話して一枚宛贈り、お志のある
 人からは寄捨を受けて、之を聖市郊外在
 住の森原氏遺族に送るつもりであるとい
 う。まだ数枚のこつてゐるが森原氏さま
 は永眠に対し、香華でも送り度いと思
 れる方は、記念の一本尊をもらい金一封
 を原田翁に託されてはいかかか。
 「ワシも浄土真宗のこと、ご本尊の寫眞
 を森原さんのもの判つて頼も以上、何
 とか手落のない様に処置をして上げたい
 十針でも二十針でも金の多少は云はぬ
 ハスコさん連にバストス人の温い気持ち
 を伝えたいと思ひます」と、時々断を歩
 ている。(ナンマイタタタ)

東 ビトリー才事務所

日本池坊大孝華道特派教授
関弘俊氏來植

日程

十月廿九日夜八時より

池田ホテル別館に於て

講演「華道と人生」

講演後スライド幻燈上映

「日本風景」と「日本古美術」

來場歓迎

流派の如何にか、わらう
となたも中い下さい

又、男子の方も、ぜひ御来聴
下さい

十月三十日午前十一時より池田ホテル

に於て「関教授歓迎會」

並に「座談會」

十月三十日正午より

歓迎「生花展示會」

家政学校講堂に於て
同校講中主催

同日午盾二時より家政学校講堂に
於て、シツチオ在住の婦人達の爲めに

特別講演會……を伺えます故

多教御来聴下さい

直接、生花をやっていない方でも、大妻
有益なお話一ですかういので下さい

入場
無料

主催 バストス生花同好会
後援 バストス婦人会

南銀十五周年自祝

南銀、銀行十五周年記念を祝して日本より

放送界一流の丹下きよ子さんを招き

各地支店所在地巡回、予金者たちを喜ば

せているが、バストスへは来る十月三十

日、丹下さん一行がのりこんでくる。バ

ストスは予金者が千人もあり、会場のシ

ネマ館は大百五十席しかないもので、どう

して館づのにしたものか、吹本支店長さ

ん頭をいためてい。吹本支店長さ
いッそのことバストス演舞場にして木
戸おかまいなしてナことになすつはど
ですかなどと所省が喋って居る由だが、
雨で降ったら困るしなア」と。

連日會館いよ

建ちます

去る十月十三日連合日本人会役員会を
池田會館にて開いた節、予ねて宿題にな
つていた、連日會館建設の件が附議せら
れ検討の結果、請買入札の方法をとるこ
とに決定した。さく所にすると、モンテイ
口地区にある小学校々舎が廢校となつた
結果同地区関係者より連日會へ寄附申出
でがあり、之を移転建築すれば直ちに會
館として更生するのや、建築落成後は一
般に開放し、利用せしめる方針のこと、
場所は一線會館(幼稚園)の下隣り空地とす
る模様である。

聯合青年団の

招請に応じ

アサイ照真寺住職

大谷暢慶師 来植

去る八月廿四日未植された大谷暢慶師は
師は人も知る東本願寺法主大谷光暢台
の令弟であるが、さわめ、庶民的で先般の法
話も、いわゆるお説教でなく、型破りの
法話で満場を感激させた。
バストス報青では、主として幹部級を各
さより某め来る十一月十三日(日)大谷氏
を招待して座談會を催すこととなつた。
「青年は何しとるのか？」
「先生は地獄極楽なんが、あると思ふか」
「農村青年の精神生活いかん」
「花よりカンゴだ」
こういったヤコセン見たいな回答を、ひ
ろゆる予定とのこと、青年の心にどの程
法燈をか、けしめるか興味ある会合とキ
クイされて居る

金物類
贈答品

誠実と勉強

ホント前 浮田金物店

男前製作所

パールレストランテ

中島の 上となり

見ちがえる様な男前と作る

森理髮店



ホンカン栽培研究会

結成に就いて

畑中仙次郎

先般東週報紙上に於て七回に亘りほんかん栽培に就いて其の概畧を披露致しまして皆様の御参考になれはと大いに期待して居りましたが、幸にして一般にホンカン栽培の機運が徐々に醸成しつつあるようであるに以て意を強くする次第であります。然る処あり訛事の内容を仔細に閲して下さつた御方は極く少数に於て重複のように存じます。特に該訛事に於て重複の枝路であり、目下の最大急務であるにも拘はらず、一向に注意が払はれて居ないようであり、諸般の情報に徴し、ましても既成優良苗木に至つては、斯くてはホンカン園造営の希望者がいかに多数であり、ましては前途は誠に遠々と申さねばなりませぬ。

然るにバストス百年の計を樹て御互に豊かな生活を築き、み子孫繁栄の基礎を確立するものは、先づ各自の現業に精進し、乍ら立派なホンカン園を完成するより他に方法のない事は既に、申上げたる通りであります。

此の見地から自家用の苗木を作るにせよ、専門的に苗木商を営むにせよ、バストスの現況はホンカン苗の優良なるものが多数に而も至急に要望せられ居る次第でありますから、慎重なる態度を以て之れに望まねばなりません。信用の成る不良苗がいくつあり、まして何人の役に立ちませぬ。斯くの如きは寧ろバストスの将来を誤り、取り返しつかぬ素因をなすものである事は明白なる事實でありますから、かゝる苗木は絶対に排斥せねばなりません。

然らば可及的速かに大量優良品の需要をいかにして充たし得ることができ、あつたか、それには各自同好の士が集つて分ち合ひて研究し、良苗作出に協力するより他に方法がないと思ふのであります。而して之れを実行に移すには先づ、ホンカン栽培研究会（仮称）を結成して、明白かりをも満足して、その目的達成のためにお互が邁進致し、たいと存する次第であります。

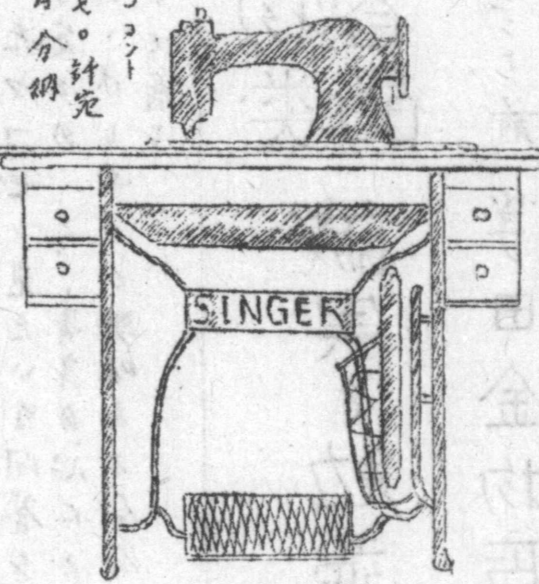
斯く感じました私は誠に潜然な次第心あり、十一月六日（日曜）正午よりバストス産業会館に於て茶會式を挙げて、誠に大層

Casa Taroda, Vendem-se Maquina de Costura "Singer" a prestações.

アデマール街
太郎田商店 特賣

マキナ・シンゼル

プレスタソン販売開始



第一回3コーン
現金700円計完
十月分納

今の内、フレタ
リンでお求め下さい、嫌なたちの為めに
こんな買ひよい条件は他にありません
世界的なフルカ
シンゼルをお奨め致します

望に感ぜられますが三人でも五人でも同好の士に集つてもいい、将来の方針を定めて真剣な研究をして一本でも多く優良苗木を作り出し、度いと念する次第であります。又特に、その会合には経費を要する事でもありません。

假令最初は少数な会合でも、良いことであり、バストスとして是非共成さねばならぬ事であらば、追々と共鳴者も増す事であらうと思ひます。兎も角速刻直具體的運動を起し、せんと一向に重きが進捗致しませぬ。就ては例証するような方々にお果りを願ひ度いのであります。

- 一 自家用苗木仕立希望者
 - 一 自家用を満して尚残りの苗木を売却したい希望者
 - 一 苗木専門に仕立て他の希望を充さんとする人
 - 一 現今全然苗木仕立てに着手して居ないが将来ホンカン園造営を計画中の入
 - 一 既成ホンカン園所有者
 - 一 既成苗木所有者
 - 一 本年レモンカラ木種子を蒔いて既に苗木仕立準備中の入
 - 一 男女青年の諸君
- 前述の通り今バストスに於て既成苗木は極く少数であります。その内でも苗木と

して及芽するものは尚更少量でありませうが、幸にして本年播種して既に发芽したものが三十万本にも達するであろう。此の幼苗を大事に育成して未年多量の優良苗木を仕立てることが出来るから、大体ホクレン園造営者希望者の需要を充たすことができると信ずる。其の意味で今發育中の幼苗が将来最も大きな役割を果すものでありませう。之れは非常に貴重なる資材でありますから、無駄をぬくに全部苗木に仕立て、大事に手入れをして、いたゞさ度いと思ひます。斯くて一年でも早く既成園を造り上げねばなりません。實にホクレン園は我がバストスに対する神様よりありがたき贈物であるから大事に育上げ、又先般4Hの林氏夫氏が未植苗木有益な御話しがあつた由であるが、織田さんの説く如く従来有益なる幾多の指導があつたが遺憾なく空念仏に終つて立派に實を結んだ例は殆んどない。今度こそは之れが実行に移らざる説教に終らせはなるまい。

将永青年団が何事を計画するにしろも念々実行するとなれば先づ第一に幾何かの資本を必要とするであらう。其の資金捻出方法として一番手取り早く確實な方法は各青年団に於てホクレン苗木仕立に着手するに越したものはないと思ふ。

その実施に當つては適宜なる場所を撰定し、諸君が協力すれば、大に資本も要せず、大に労力も要しない。一年々の育成に専念して各五百本十区で五千本の良苗を仕上げることができるとすれば、一本二の針とでも先がらう。コソの資金を獲得する事が可能であらう。斯くすれば従来未の如く寄附行為に依らずとも自分の儲けた金で青年団の必要とする仕事に正々堂々と遂行できるのではあるまいか。

又青年諸君が自ら苗木仕立に対する経験を身に付けておく事は将来果樹園の造営に對して大きな役割を果す事にもなりませう。兎角自主性に任し、と酷評せられるバストスに於て青年諸君が率先して他に頼らず自主的に範を示して欲しいのであります。

序に申上げおきたい事は一九五五年五月十一日附政令第二四五四三号に依りますと農村地租の増額分は左記の率に基き、公課金法第三部第三節第一章に規定の方法に依り収納せらる。

- 1. 一九五一年一五五年の五ヶ年には 五十%
- 2. 一九六〇一六四年の五ヶ年には 六十%
- 3. 一九六四一六九年の五ヶ年には 七十%
- 4. 一九七〇一七四年の五ヶ年には 八十%
- 5. 一九七五―七九年の五ヶ年には 九十%
- 6. 一九八〇―八四年の五ヶ年には 百%

前記規の増税は左記の如き証明をなし得たる所有主に對しては免除せられる。即ちその所有地が次の如き割合で自然林又は植林で既ににおかれて居るか又は育成中である所は(下段へ)

- (イ) 一九五五―五九主の五ヶ年間に所有地総面積の十%たること
 - (ロ) 一九六〇―六四年の五ヶ年間に同じく総面積の二十%たること
 - (ハ) それから以後は所有地総面積の三十%たること
- これに關しては複雑な細則があるが要するに五〇ヘクタール以下の面積には柑橋園の植林の一種として増税の免除となるのであります。右様の次第でありますので、萬障が繰合せ可成多数御出席下さる様御願ひしませう。尚當日は時間の都合がつけば是非一二の苗木仕立場の實地見学を致し、色々批判研究の一步を邁のたいと思ひます。又身同家を御招きして直接の指導にも當つて貰うつもりですから、全然経験のない初めの方々にも大いに参考に相成ることと存じます。(了)

移転御挨拶
小倉 秀夫

私儀家事の都合により去る九月下旬中央線サンジヨセテカンホス市へ移転いたしました。早急な思立ちで準備に追はれまされた為め、皆様にご挨拶に上る暇もなく出發致しまして誠に相済みぬ事と存じます。長年住み馴れた御当地では皆様より一方なつぬ御世話な蒙りましたこと終生思れ得ぬ思出で御座います。もし同地方御旅行の節は御立寄下され度く「オオシナ・マクラ」と御訪ね下さるは判明致します。尚当地は風光明媚氣候は殊の外宜しく私一家移転の理由も大半爰にあるような次第です。尚、出發の際には多勢様より御丁寧な御餞別を頂き誠に有難う御座いました。終りに皆様方の御健康と御平安を御祈り申上げます。

一九五五年十月十日

Aideo Ogura
Specima Byciclist
Sac pace de Campos
E. F. C. B

各位

Sabão
ALBATROZ
LAVA MELHOR

ブラジル中で
一ばんよいサボン
おせんたくに
お台所に
手のあれないサボン
バスターの商店
どこにも販売して
居ります
ご愛用下さい

Nossa Reloaria
AV. TAMOYOS 785 Japã

時計店



時計類一切
メカニク
アヤシク
貴金
修理は
ツパン一と好評
ノッサ時計店

汗と泥にまみれて良べ的な
苗木作りに打込んで居る

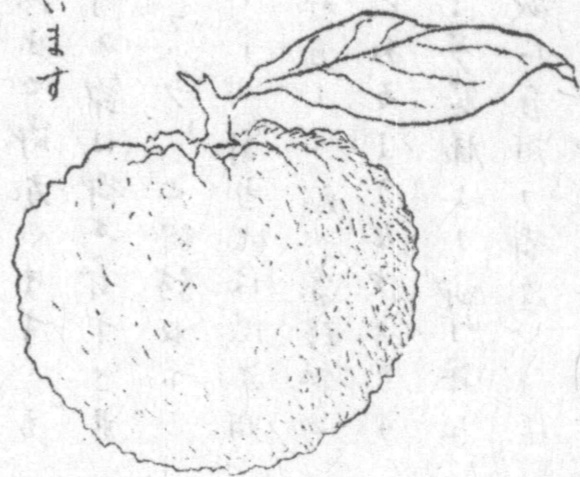
本田種苗園

永年作物のない農業は不安です。
畑中仙次郎氏は絶叫して居られます。
「バスターを愛する人よ、ホンカンを植えよ」と……
一千本のホンカンを栽培して
最低年純益五百コントを確保しませう

これぞ安心

ホンカン栽培についてはコツがあります
尖礼せら私の経験を御話して、前車の轍を
踏まぬよう、二三御注意申上げましょう

◎一度本田種苗園（イアクリー街道スロリアー）御視察願います
「セマーナ」は毎日午後四時迄農園で働いて居ります



急 告

当院に於て入歯治療中のお方に御
しらせ申上げます。
都合により他所へ移転することに
なりましたので、仮歯のまゝの方
は至急御出向き下さい。十一月中
はお受合えますが其れ以後は遺憾
乍ら御断りすることになります。
（これが最後のアビーズです）
一九五五年十月二十五日
又桑 元 貞 生
各 位

Edital

Os jovens da classe de 1936 e anteriores, do município de Bastos que, por qualquer circunstância não tenham ainda sido submetidos ao exame médico, ficam por este edital, obrigados a se apresentarem na sede da Junta de Alistamento Militar local, no dia 2 de novembro próximo, às 8 horas.

Os cidadãos das classes acima, que ainda não sejam portadores de certificado de Alistamento Militar, deverão comparecer na sede da Junta Local, antes do dia 2 de Novembro próximo, onde serão entregues o certificado militar.

Entressim, a Jam de Bastos, faz saber por meio deste edital, que os cidadãos das classes supra citadas que deixarem de dar cumprimento a presente chamada, serão considerados insubmissos e incurso nas penalidades da Lei do serviço militar vigente.

Secretaria da Jam de Bastos, em 24 de Outubro de 1955

市役所兵事課より通告

一九三六年及其以前生レ、壯丁諸君（其他如何ナル理由ニモセヨ身体検査ヲ受ケテ居ナイ者ハ）本告示ニヨリ十一月二日午前八時ニ、バストス市役所内兵事課ニ出頭シテ下サイ、上記ニ該当スル壯丁ニシテ未ダ兵事手續キ証明書ヲ所持シテ居ラヌ者ハ十一月二日以前ニ市役所ニ出頭シテ書類ヲ受取ッテ下サイ、上記ノ通告ヲ無視シテ出シニ志ジナイ者ハ軍法規定ニヨッテ処罰サレルカラ御注意ヲ願ヒマス。

聯合青年團 文化部 事業決定ノ件

来る十一月廿七日（於産業会館）バストス支部対抗辯論大會

来る十一月十三日（日）東本願連枝大谷暢庵先生招聘

座談会（於産業会館）全国員集合

但シ一部幹部のみ座談に列シ他は傍聴となります

来る十一月中旬 ヒラシカーバ農大及同市近郊視察 詳細後報

愈々待望の名コンビ来る!!

南米銀行創立十五周年

記念演藝大會

丹下キヨ子さんと

上村楽団の名コンビ

シヨウ

映画

「おとこ大學生」

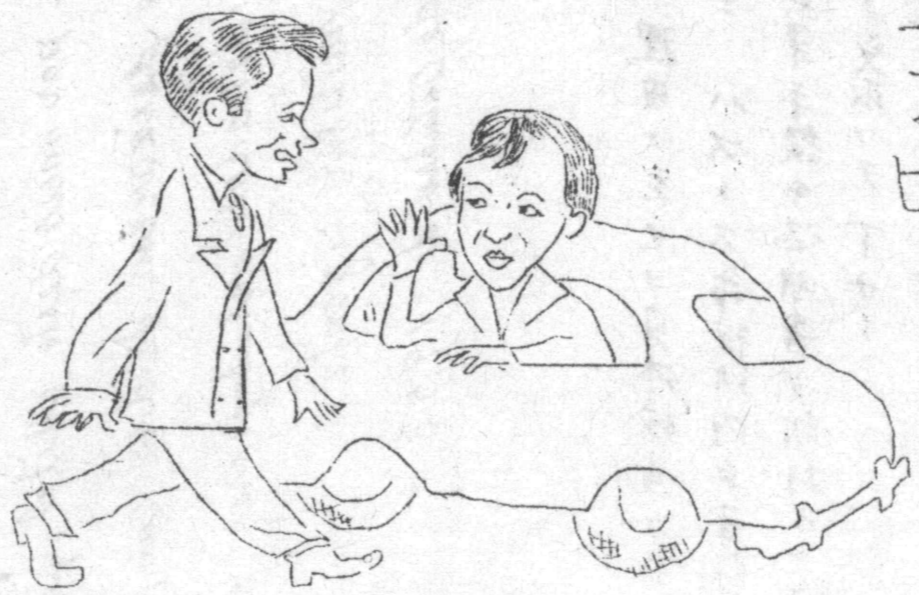
岸 惠子 主演
佐田 啓 二

並に
歌謡數曲

日時 来る十月三十日 ドミンゴ

夜八時より

場所 〓 シネ・バンデラソテ



株主・顧客様 御招待

招待券は顧客の皆様のお手許までお届けするのが当然でございますが、何分多数様の事で、お届け遅れのある事も知れず、甚だ勝手がましくございませうが左記支店でお受け取り下さいませ。御願ひ申上げます。

南米銀行バストス支店